

Das Märchen von der verkauften Zeit

für Sprecher und Orgel

Dietrich Mendt

Matthias Drude (2005)

Das Märchen von
der verkauften Zeit

Allegro ♩ = 112

f

8',16' *f*

p

mp 3

p

3

3

3

3

9

Heute will ich euch von einem Bekannten erzählen. Vielleicht habt ihr ihn schon einmal gesehen. Er heißt Ferdinand Eilig, und die Kinder aus seinem Haus haben auf ihn einen Vers gemacht.

"Fer - di-nand kommt im-mer ge-rannt." singen sie,

$\text{♩} = 112$

p

mp

wenn sie ihn zu Gesicht bekommen, ihr könnt euch denken warum. Ferdinand ist immer in Eile. Und wenn man ihm "Gu - ten Tag" sagen will oder gar die Hand geben,

16

21 dann winkt er schon von weitem ab und ruft: "Bin ganz eilig! Keine Zeit !"

$\text{♩} = 112$
Tempo 1

p

p

p

23 Keine Zeit!"

Musical score for 'Keine Zeit!'. It consists of three staves. The top staff is a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The middle staff is a bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The bottom staff is a bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The music features a complex, rhythmic melody in the upper staves and a more melodic line in the lower staves. There are several accidentals (sharps and naturals) throughout the piece.

Nein, Ferdinand hatte nie Zeit. Ferdinand hatte nämlich eine große Entdeckung gemacht. Er entdeckte, dass viele Leute keine Zeit haben. Und da gründete er ein Geschäft und handelte mit Stunden. Das sprach sich schnell herum, und die Menschen standen Schlange vor seiner Ladentür wie die Schnäppchenjäger beim Sommerschlussverkauf. Schließlich musste er Vorbestell-Listen auslegen, und mancher wartete auf seine Zeit fast so lange wie man zu DDR-Zeiten auf ein bestelltes Auto warten musste. Die Lieferzeiten wurden immer länger, natürlicherweise, denn Ferdinand reiste im ganzen Land herum und kaufte übrige Zeit ein - aber wo gab es schon übrige Zeit? Sie war mitunter noch schwieriger zu haben als frische deutsche Erdbeeren zu Weihnachten. Er bettelte förmlich: "Haben Sie nicht mal eine Stunde für mich, nur

25 eine Stunde?"

Meist sagten die
Leute, was wir alle
meist sagen:
"Keine Zeit! Keine
Zeit!" Aber er ließ
nicht locker.

"Oder ein paar Minuten?"

Ich nehme auch

Musical score for 'eine Stunde?'. It consists of three staves. The top staff is a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The middle staff is a bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The bottom staff is a bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The music features a simple, melodic line in the upper staves and a more rhythmic line in the lower staves. There are several accidentals (sharps and naturals) throughout the piece. The word 'p' (piano) is written below the first two staves.

29 Sekunden.

Ich bin an jeder
Zeit interessiert."Nur ganz selten hatte er Glück, wie mit dem
Mann von der Ostsee! "Ich brauche zwei
Wochen", sagte Ferdinand. Und der
junge Mann, der ein Gesicht machte wie
vierzehn Tage Regenwetter, antwortete:

33

Hier, nehmen
Sie meine zwei
Wochen Urlaub!Die ganzen
Ferien an der
Ostsee sind
mir - entschuldigen Sie - ganz
und gar versaut.

37

Es ist nur Regen und Kälte und Nebel für die nächsten vierzehn Tage gemeldet, genau meine

39 vierzehn Tage!"

41

43 Und so blühte Ferdinands Geschäft, Jedermann baruchte Zeit, und Ferdinand Eilig war bald der reichste trotz aller Rückschläge.

meno mosso $\text{♩} = 60$

pp

p

48 Mann im ganzen Viertel. Zwar unterlag auch seine Ware dem allgemeinen Preisstopp,

aber unter der Hand steckte man ihm manchen Hundertmarkschein zu oder Dollars

53

p

pp

pp

oder Euro
oder Schweizer
Franken.

Leider wurde die
Zeit mit der Zeit
immer rarer,

Ferdinand
wusste
kaum noch,

wo er

mp

mp

neue Stunden
und Tage
einkaufen sollte.

67

Da entdeckte er durch einen Zufall in einem kleinen Dorf

♩ = 52
meno mosso

p

p

p

70

einen alten Schulfreund,

Gottfried Selig.

♩ = 112
Adagio

rit.

p

pp

pp

73

Sie hatten sich sehr lange nicht gesehen,

p

76

Gottfried freute sich sehr, er war geradezu selig, Gottfried Selig - das war er

79

übrigens fast immer.

82

"Hast du Zeit?",
sagte Ferdinand
zu ihm.

85

"Für dich jederzeit", antwortete Gottfried,

und Ferdinand
spitzte die Ohren.

Adagio $\text{♩} = 112$

p

pp

pp

89

Von da an ging sein Geschäft wieder blühend,

denn Gottfried hatte in

pp

p

p

93

der Tat jedesmal Zeit für ihn, wenn er kam - und Ferdinand kam oft!

p

3 3 3

3 3 3

Als ihm Ferdinand Geld anbot,
gab er eine merkwürdige
Antwort, wenigstens für
Ferdinand klang die
Antwort merkwürdig.
Gottfried sagte nämlich:

96 Gottfried verlangte nicht mal was dafür.

Musical score for measures 96-99. It features a piano accompaniment with three staves: a grand staff (treble and bass clefs) and a separate bass line. The music is in a minor key and includes various rhythmic patterns and dynamics.

100 "Ach, weißt du, die ganze Zeit, die ich habe, die habe ich nur für dich und für ein paar andere. Für

Musical score for measures 100-102. It features a piano accompaniment with three staves: a grand staff (treble and bass clefs) and a separate bass line. The music is in a minor key and includes various rhythmic patterns and dynamics, with markings for *p* and *pp*.

103 mich brauche ich gar keine."

Musical score for measures 103-104. It features a piano accompaniment with three staves: a grand staff (treble and bass clefs) and a separate bass line. The music is in a minor key and includes various rhythmic patterns and dynamics, with a time signature change to 5/4 at the end of the section.

105 "Das verstehe ich nicht", sagte Ferdinand.

"Das ver-

♩ = 112
Allegro

mp

p

p

Adagio, ♩ = 92

p

pp

pp

107 stehst du nicht?" Gottfried schaute ihn lange an.

"Es kommt einfach daher, dass ich meine

111 ganze Zeit geschenkt bekommen habe.

Eigentlich hätte es

♩ = 112
Allegro

mp

mp

mp

114 Ferdinand Eilig sehr nachdenklich stimmen
müssen, was Gottfried da sagte, aber Ferdinand dachte natürlich nicht nach,

Musical score for measures 114-116. The score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The piano accompaniment is written on two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The bass line is particularly active, featuring many sharps and a complex rhythmic pattern. The vocal line is mostly rests, indicating the singer is silent during these measures.

117 dazu hatte er keine Zeit.

Musical score for measures 117-118. The score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The piano accompaniment is written on two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. Both hands are filled with rapid sixteenth-note passages, creating a busy and rhythmic texture. The vocal line contains a melodic phrase with some slurs.

119 Wie sagten die Leute? "Fer - di-nand kommt im-mer ge-

Musical score for measures 119-120. The score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The piano accompaniment is written on two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. Both hands are filled with rapid sixteenth-note passages, creating a busy and rhythmic texture. The vocal line contains a melodic phrase with some slurs. A tempo marking $\text{♩} = 112$ is present above the piano part. The key signature changes to three flats (B-flat major) in measure 119.

Nun hat die Geschichte
freilich einen Haken.
Gottfried Selig wusste
nämlich gar nicht, dass
Ferdinand seine Zeit
weiterverkaufte.

122 rannt!"

Er freute sich nur immer, wenn

Musical score for measures 122-125. The score is in 3/8 time and features a piano accompaniment with a vocal line. The tempo is marked 'Adagio' with a metronome marking of 92. The key signature has one flat (B-flat). The piano part includes dynamics such as *p* and *pp*. The vocal line begins with the lyrics 'rannt!' and continues with 'Er freute sich nur immer, wenn'.

126

Ferdinand ihn einmal besuchte und er ihm dann ein paar Stunden oder auch einen ganzen Tag

Musical score for measures 126-128. The score continues the piano accompaniment from the previous section. The tempo remains 'Adagio' and the key signature is consistent. The piano part features complex chordal textures and melodic lines in both hands.

129

schenken konnte - übrigens verschenkte Gottfried regelmäßig viele Stunden

Musical score for measures 129-131. The score continues the piano accompaniment. The tempo remains 'Adagio' and the key signature is consistent. The piano part features complex chordal textures and melodic lines in both hands.

aber Ferdinand war der einzige, der sie weiterverkaufte.

131 an viele Menschen,

134 Und weil Gottfried Selig eins Tages Sehnsucht hatte nach seinem Freund Ferdinand - wenigstens hielt er ihn zu dieser Zeit noch für einen Freund-, machte er sich

meno mosso

$\text{♩} = 80$

$\text{♩} = 92$

poco piu mosso

138 auf in die Stadt, um ihn seinerseits einmal zu besuchen.

141 Als er vor seiner Haustür stand, wunderte er sich nicht schlecht, dass dort
ein großes Schild hing mit der Aufschrift:

Musical score for measure 141, piano accompaniment. The score is in G major and 3/4 time. It consists of three staves: Treble, Grand Staff (Treble and Bass), and Bass. The music begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The first staff has a treble clef and contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The second staff has a treble clef and contains a harmonic accompaniment with chords and sustained notes. The third staff has a bass clef and contains a bass line with eighth and sixteenth notes. Dynamics include *pp* (pianissimo) in the second and third staves. A fermata is placed over the final notes of the second and third staves. A '4' is written above the final note of the bass line.

146 Ferdinand Eilig - Zeit-An- und -verkauf Stunden, Tage und Wochen

$\text{♩} = 144$
Allegro

Musical score for measure 146, piano accompaniment. The score is in G major and 3/4 time. It consists of three staves: Treble, Grand Staff (Treble and Bass), and Bass. The first staff has a treble clef and contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The second staff has a treble clef and contains a harmonic accompaniment with chords and sustained notes. The third staff has a bass clef and contains a bass line with eighth and sixteenth notes. Dynamics include *accel. e cresc.* (accelerando e crescendo) in the second and third staves, and *mp* (mezzo-piano) in the second and third staves. A fermata is placed over the final notes of the second and third staves.

149 im Groß- und Einzelhandel.

Musical score for measure 149, piano accompaniment. The score is in G major and 3/4 time. It consists of three staves: Treble, Grand Staff (Treble and Bass), and Bass. The first staff has a treble clef and contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The second staff has a treble clef and contains a harmonic accompaniment with chords and sustained notes. The third staff has a bass clef and contains a bass line with eighth and sixteenth notes. Dynamics include *mp* (mezzo-piano) in the second and third staves. A fermata is placed over the final notes of the second and third staves. Triplet markings (3) are present above the final notes of the first and second staves.

Gottfried überlegte mindestens fünf Minuten lang und

Musical score for measures 151-154. The score is in 3/4 time with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). It features a piano accompaniment with a treble and bass clef. The tempo is marked 'Adagio' with a metronome marking of 92. The music includes triplets in the first measure, followed by a section marked 'pp' (pianissimo) and 'rit.' (ritardando). The bass line has a 'pp' marking in the final measure.

155 ganz gründlich - Gottfried nahm sich nicht nur für andere Menschen, sondern auch zum Nachdenken viel Zeit -

und dann ging ihm ein Licht auf.

Musical score for measures 155-158. The score is in 3/4 time with a key signature of two flats. It features a piano accompaniment with a treble and bass clef. The music is characterized by flowing, melodic lines in the treble and bass staves, with some chords in the bass line.

159 Deshalb braucht Ferdinand immer so viel Zeit, wenn er mich besucht!"

Kurzentschlossen klingelte er.

Musical score for measures 159-162. The score is in 3/4 time with a key signature of two flats. It features a piano accompaniment with a treble and bass clef. The music includes a prominent melodic line in the treble staff and a more rhythmic bass line.

162

"Guten Tag, Ferdinand.

Hast du heute einmal ein wenig Zeit für mich?"

Musical score for measures 162-164. The score is in 4/4 time and features a piano accompaniment with three staves. The upper staff is in treble clef, and the lower two staves are in bass clef. The music is in a key with two flats (B-flat and E-flat). Dynamics include *pp* (pianissimo) and *p* (piano). The melody in the upper staff is characterized by flowing eighth and sixteenth notes, often with slurs. The bass line provides a steady accompaniment with eighth notes and rests.

165

Ferdinand hatte natürlich keine Zeit.

$\text{♩} = 112$
Allegro

Musical score for measures 165-166. The score is in 4/4 time and features a piano accompaniment with three staves. The upper staff is in treble clef, and the lower two staves are in bass clef. The music is in a key with two flats. The tempo is marked *Allegro* with a metronome marking of $\text{♩} = 112$. The score includes a double bar line and a change to a 4/4 time signature. The melody in the upper staff consists of quarter and eighth notes. The bass line features a rhythmic pattern of eighth notes and rests.

167

"Ach, du siehst ja, die Geschäfte!"

Musical score for measures 167-168. The score is in 4/4 time and features a piano accompaniment with three staves. The upper staff is in treble clef, and the lower two staves are in bass clef. The music is in a key with two flats. Dynamics include *mf* (mezzo-forte). The melody in the upper staff includes a triplet of eighth notes. The bass line features a rhythmic pattern of eighth notes and rests.

169

"Ich habe dir doch immer so viel

Musical score for measures 169-171. The score is in 6/8 time and features a piano accompaniment with three staves. The tempo is marked "Adagio" with a metronome marking of ♩ = 92. The music is in a key with two flats (B-flat and E-flat). The first staff is the treble clef, the second is the bass clef, and the third is a lower bass clef. Dynamics include *p* and *pp*. A double bar line with repeat dots is present at the beginning of the second measure.

172 Zeit geschenkt, sagte Gottfried.

"Hast du heute nicht einmal ein bisschen, ein kleines

Musical score for measures 172-174. The score is in 6/8 time and features a piano accompaniment with three staves. The music is in a key with two flats. The first staff is the treble clef, the second is the bass clef, and the third is a lower bass clef. The music is characterized by flowing eighth-note patterns in the upper staves.

175 bisschen Zeit für mich?

Ferdinand wurde es
etwas unbehaglich
zumute,

Musical score for measures 175-177. The score is in 4/4 time and features a piano accompaniment with three staves. The tempo is marked "Allegro" with a metronome marking of ♩ = 104. The music is in a key with two flats. The first staff is the treble clef, the second is the bass clef, and the third is a lower bass clef. The music is characterized by a steady eighth-note accompaniment in the upper staves. A double bar line with repeat dots is present at the beginning of the second measure. The time signature changes to 5/4 at the end of the second measure.

178

aber drinnen
wartete ein
Kunde
ungeduldig.

Der hatte soeben zu ihm gesagt:

Musical score for measures 178-179. The score is in 5/4 time and features a piano accompaniment with three staves. The first staff is in treble clef, the second in treble clef, and the third in bass clef. The music is in a key with one flat (B-flat major or D minor). Measure 178 starts with a 5/4 time signature and a common time signature. Measure 179 starts with a 4/4 time signature. Dynamics include *pp* (pianissimo) in measures 178 and 179.

180

"Bitte ganz schnell!"

Ich brauche unbedingt auf der Stelle

Musical score for measures 180-181. The score is in 5/4 time and features a piano accompaniment with three staves. The first staff is in bass clef, the second in bass clef, and the third in bass clef. The music is in a key with one flat (B-flat major or D minor). Measure 180 starts with a common time signature. Measure 181 starts with a common time signature. Dynamics include *p* (piano) and *mp* (mezzo-piano). A triplet of eighth notes is marked with a '3' in measure 181.

182

zwei ganze Wochen! Ich habe einen Zusatzurlaub auf den Bahamas bekommen. Das ist eine einmalige

Musical score for measures 182-183. The score is in 5/4 time and features a piano accompaniment with three staves. The first staff is in treble clef, the second in bass clef, and the third in bass clef. The music is in a key with one flat (B-flat major or D minor). Measure 182 starts with a common time signature. Measure 183 starts with a common time signature. Dynamics include *mp* (mezzo-piano). Triplet markings with '3' are present in measures 182 and 183.

184 Chance."

Ferdinand rief ihm zu: "Einen Moment bitte! Ich muss nur schnell noch einen

Musical score for measures 184-185. The score is written for three staves: Treble, Bass, and a lower Bass staff. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The music features a complex rhythmic pattern with many triplets and slurs. The lower Bass staff has a long note with a sharp sign and a slur.

186 alten Freund verabschieden."

Der Kunde rief postwendend zurück:

Musical score for measures 186-187. The score is written for three staves: Treble, Bass, and a lower Bass staff. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The music features a complex rhythmic pattern with many triplets and slurs. The lower Bass staff has a long note with a sharp sign and a slur.

188 "Ich zahle Ihnen jeden Preis bar auf die Hand.

Und wenn es 5.000,- Euro wären!"

Musical score for measures 188-189. The score is written for three staves: Treble, Bass, and a lower Bass staff. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The music features a complex rhythmic pattern with many triplets and slurs. The lower Bass staff has a long note with a sharp sign and a slur.

190

Mit >bar auf die
 Hand< meinte er
 natürlich: an der
 Steuer vorbei,
 wenn ihr wisst,
 was ich meine.

192

Ferdinand wandte sich wieder seinem Freund

196

Gottfried Selig zu:

"Es tut mir wirklich

199 sehr leid, aber ich habe überhaupt keine Zeit mehr."

201 Gottfried legte seine Stirn in tiefe Falten. "Das ist

204 schlimm, sehr schlimm!" Er sah ganz traurig aus.

207

"Aber warum denn?"

Ferdinand war ehrlich erstaunt.

Musical score for measures 207-210. The score is in 4/4 time, marked *Allegro* with a tempo of $\text{♩} = 104$. It features three staves: a grand staff (treble and bass clefs) and a separate bass staff. The key signature has one flat (B-flat). The music includes a triplet in the bass staff at measure 209 and a *p* dynamic marking at the end of measure 210. The piece concludes with a double bar line and a 3/4 time signature change.

209

"Es geht doch allen so. Kein Mensch hat Zeit.

Glaubst du, ich würde

Musical score for measures 209-210. The score is in 4/4 time, marked *mp*. It features three staves: a grand staff (treble and bass clefs) and a separate bass staff. The key signature has one flat (B-flat). The music consists of a continuous eighth-note accompaniment in the grand staff and a sparse bass line in the bass staff.

211

sonst solche Geschäfte machen?"

Musical score for measures 211-212. The score is in 6/8 time, marked *rit.* (ritardando). It features three staves: a grand staff (treble and bass clefs) and a separate bass staff. The key signature has one flat (B-flat). The music includes a triplet in the bass staff at measure 211 and a *rit.* marking in the bass staff at measure 212. The piece concludes with a double bar line and a 6/8 time signature change.

213 "Wer keine Zeit hat, lebt nicht," sagte Gottfried, "Man kann doch nur leben, weil man Zeit hat. Ohne Zeit

Adagio
♩ = 104

p

pp

pp

218 gibt es gar kein Leben." Ferdinand lachte. "Das kommt

Allegro
♩ = 104

pp

p

mp

223 schon noch. Wenn ich genug Geld habe, dann nehme ich mir mal Zeit für mich.

mp

mp

mf

227

Dann wird gelebt und gelemmt und genossen.

Musical score for measures 227-230. The score is in 3/4 time and features a piano accompaniment with a treble and bass clef. The melody is primarily in the bass clef. The key signature has two flats. Dynamics include *f* (forte) in measures 229 and 230. The piece concludes with a double bar line and repeat dots.

231

Musical score for measures 231-234. The score is in 3/4 time and features a piano accompaniment with a treble and bass clef. The melody is primarily in the treble clef. The key signature has two flats. The piece concludes with a double bar line and repeat dots.

235

Aber jetzt habe ich einfach keine Zeit dazu.

Musical score for measures 235-238. The score is in 9/8 time and features a piano accompaniment with a treble and bass clef. The melody is primarily in the treble clef. The key signature has two flats. A tempo marking of $\text{♩} = 112$ is present. Dynamics include *p* (piano) in measures 236, 237, and 238. The piece concludes with a double bar line and repeat dots.

237

Verstehst du das?"

Musical score for measures 237-240. The score is written for piano and consists of three systems. The first system contains measures 237 and 238. The second system contains measures 239 and 240. The music is in 3/4 time and features a series of chords and melodic lines. A double bar line is present at the end of the first system.

239

"Ich verstehe
dich wohl,

aber du verstehst mich wirklich nicht!"

Musical score for measures 239-243. The score is written for piano and consists of three systems. The first system contains measures 239 and 240. The second system contains measures 241 and 242. The third system contains measure 243. The music is in 3/4 time and includes a tempo change to "Poco Adagio" with a metronome marking of 112. The score includes dynamic markings like "p" and "rit."

244

Musical score for measures 244-247. The score is written for piano and consists of three systems. The first system contains measures 244 and 245. The second system contains measures 246 and 247. The music is in 6/8 time and includes a tempo change to "rit." and dynamic markings like "p".

248 Gottfried ging traurig aus dem Haus und schenkte Ferdinand von da an keine Minute mehr.

Er verschenkte

12/8
♩ = 88
Adagio

250 seine Zeit nur noch an die Menschen, die damit leben konnten,

Infolgedessen hatte Ferdinand in Zukunft erst recht keine Zeit mehr.

6/8

253

4/4
Presto
♩ = 120
mf

255 und deshalb lebt er auch nicht, aber er kann auch nicht sterben, weil er - ihr könnt es euch denken - selbst dazu keine Zeit hat.

259 $\text{♩} = 88$
Adagio

p *pp* *rit.* *rit.*

262 $\text{♩} = 80$

Aber ihr habt doch alle Zeit, wie? Oder lebt ihr etwa auch nicht?

265 $\text{♩} = 76$

rit. *rit.* *rit.*